

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre 6.80 P
Fél évre 3.40 P
Negyed évre 1.70 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felolvasó szerkesztő:

Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Széchenyi-tér 9.

Telefonszám: 21.96

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillérFelolvasó kiadó:
BALLA JÁNOS

Örök a magyar

Kállay Miklós miniszterelnök hivatalbalépésének második évfordulóján, március 10-én nyolcvanoldalas füzet hagyta el a sajtót. Idézeteket tartalmaz a miniszterelnök beszédeiből, újságcikkeiből. Két év alatt különböző alkalmakkal, különböző helyeken, különböző összetételű hallgatóság előtt történt megnyilatkozások egy-egy mondatát olvassuk ebből a füzetből. A vezér gondolat mégis mindig változatlanul ugyanaz. Pedig a legutóbbi két esztendő alatt nagyot fordult az idő kereke, megváltozott az egész világpolitika helyzete. Kállay Miklós azonban változatlanul, következetesen ugyanazokat az igazságokat hirdeti, ugyanazt a nemzeti ideált szolgálja.

Hirdeti a miniszterelnök, hogy ha kitartunk azon az úton, amelyen eddig mentünk, továbbhaladunk, ha a nemzet önmagába vetett bizalma nem veszt el, akkor meg is maradunk. Hirdeti, hogy békét is jelent a magyar orientáció. Békét és megértést a dunavölgyi szomszédainkkal, hogy a Kárpátok medencéjének minden népe megtalálja nyugalmát, megélhetését és békés fejlődését. Soha meg nem szűnik hangsúlyozni a nemzeti egységet, a különböző néprétegek közötti teljes összehangot, mert — mint mondja — „meggyőződéssel hiszem, hogy minden magyar munkást kivétel nélkül a munkásság nemzeti táborába lehet hozni és tömöríteni. Nem tudom elhinni, hogy a magyar munkásság más legyen gondolkodásában, mint én vagyok, hogy gyermekének ne ugyanazon jövőt akarja, mint én az én gyermekemnek.”

Megmondja bátran, hogy a szabad, független Magyarország őröli csak be hivatását és függetlenségének elvesztése Európa vesztesége is. Megmondja azt is, hogy mi döntő tényezője Európában való részvételünknek: az, hogy soha mások nem voltunk és mások lenni nem is akarunk, mint magyarok.

Majd azt mondja a rádióban, hogy mi a magunk életét akarjuk és fogjuk élni: meg nem alázkodni senkinek és meg nem alázni senkit.

Ki ne tudná ezekben a mozaikszzerűen összerakott mondatokban a gondolatoknak legteljesebb és leggondosabb összekovácsolt láncolatát észlelni? Mindenkinek meg kell értenie, hogy Kállay Miklós az örök nemzetet szolgálja. A jövőt, mert az ezeréves mult nem elég, az emberek ma jövőben gondolkodnak. Be kell tehát bizonyítani, hogy reánk politikailag, katonailag, kulturális és gazdasági szempontból a jövőben is szüksége van Európának.

Ezek Kállay Miklós vezérő politikájának vezérő gondolatai, az ebben rejlt igazság erejét kell ma minden magyarnak belső egységgel, vállvetett munkával acélozni. Ezt a nemzetet két esztendő óta vezeti Kállay Miklós és hogy helyes uton vezet, azt vakmerőség volna tagadni a legfelfogultabb szélsőséges politikának is. Vezet és egységet kíván tőlünk. A nemzeti közvéleménynek visszhangot kell adnia, mert mindenkinek meggyőződéssel kell hinnie, hogy ma a nemzet vezetése és a nemzet akarata egy és ugyanazon nagy ideálok jegyében nyilvánul meg. A vezetők megteszik kötelességüket, egyenes uton haladnak, változatlan hitvallást hirdetnek. A közvélemény kötelessége, hogy egységes tábortba tömörülve kövesse őket. Mert az az egyenes út. Ezen érkezhetünk el abba a jobb jövőndőbe, amelyért mindnyájunknak dolgozni kell, amelyért semmiféle áldozathozatal nem sok. Mert csak ennek az egyenes utnak a végén mondhatjuk el büszkén és boldogan, hogy örök a magyar!

Kossuth emléket ünnepli szülőföldje halálála ötvenedik évfordulóján

Március 20-án lesz ötven éve, hogy Zemplén vármegye nagy szülőtte, történelmünk messze kimagasló alakja: Kossuth Lajos turini remeteségében meghalt. Ebből az alkalomból méltó módon emlékezik meg Kossuth Lajosról a hivatalos Magyarország, de különösen részt kíván venni az ünnepségekben az ő szülőföldje, az ősi Zemplén vármegye. Minden községben bensőséges érzésekkel emléktüneteket tartanak, hogy az ő rajongó hazaszeretetéből példát merítve, mi is még forróbban szeressük a magyar hazát.

Az ünnepségek sorát Sátorajauhely-

ben nyitják meg. A városi népművelési bizottság március 12-én, vasárnap délelőtt fél 12 órai kezdettel rendezi második műsoros matinéját a Városi Színházban. A gazdag műsorban megemlékeznek a lángelkű szabadsághősről, Kossuth Lajosról.

A műsorban az ujhelyi kamarazenekar, a református énekkar szerepel, majd táncszámok, szavalatok, népi játékok következnek. Előadást tart Gergely Pál dr. központi küldött, aki Kossuth Lajos történelmi nagyságát fogja a hallgatóság elé tárni.

Vitéz Törs Tibor képviselőházi alelnök a monoki gazdakör alakuló gyűlésén

A Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara támogatásával dr. Kallós János rk. esperes és Potoczky Gyula községi vezetőjegyző fáradságteljes munkája eredményeként megalakult a monoki mezőgazdák köre. Az alakuló közgyűlésen megjelentek: vitéz Törs Tibor a kerület országgyűlési képviselője, a képviselőház alelnöke, Cornidesz Albert, a járás agilis főszolgabírája, dr. gróf Széchenyi Pál Agoston földbirtokos, a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamarát ifj. Benárd Géza kamarai segédujjár képviselte. A közgyűlést P. Orosz János községi bíró nyitotta meg, majd beszédet mondottak dr. Kallós János rk. esperes, aki beszédében a mai szűlyos időben szükséges gazda-össze fogásra mutatott rá. Dr. gr. Széchenyi Pál Agoston a szakszerű termelés kér-

déséről, vitéz Törs Tibor képviselőházi alelnök pedig beszédével a gazdakörbe tömörült gazdákat fokozott termelői munkára és a szaktudás elmélyítésére figyelmeztette.

Az alakuló közgyűlésen a következő tisztségekkel választották meg: Diszelnök dr. gr. Széchenyi Pál Agoston, elnök dr. Kallós János rk. esperes, alelnökök ifj. M. Hegedűs István és Apjuk Mihály, ügyvezető elnök Sagáth András gazdasági előjáró, jegyző M. Bodnár János, pénztáros Lemasánszky István, könyvtáros ifj. Hajner István, ellenőr ifj. Vincze István, gazda Habina János, választottak még 3 tagu számvizsgáló bizottságot és 12 tagból álló választmányt.

Az alakuló közgyűlés a Himnusz el-énekletével ért véget.

Ricse községben épült fel az ország második közös keresztény temploma

A közelmúltban közölték a napilapok, hogy Örkénytáborban külföldi példák után közös templom épült a katolikusok és reformátusok számára, s most örömmel adhatunk számot arról, hogy a második közös keresztény templomot Zemplén vármegyében, a bodrogközi Ricse községben emelték a hívek áldozatkészségéből.

A csinos kis templom az ottani tudóbeteg szanatórium udvarán épült, s az építési munkákat Lehel László dr. igazgató-főorvos irányította. A munkálatok hamarosan befejeződnek és templomot katolikus és református hívek közösen használhatják. Az oltárt a templom egyik kiugró részén helyezik el, amely

teljesen elzárható lesz, az előlő részben pedig az Urasztalát állítják fel. A keresztény közösség és összefogás külső kifejezésékként a templomra a kereszt mellé a csillagot is odahelyezik.

A templomban istentiszteleteket tartanak, de a szanatóriumban elhunyt katolikusokat és reformátusokat is a templomban fogják felavatolni. Hivatalos felavatásra még nem kerülhetett sor de az első halottat, egy református embert már onnan temették el. Most a belső berendezés munkálatai folynak és minden remény megvan rá, hogy ünnepélyes felavatás után a templomot hivatalosan is átadják rendeltetésének.

Március Idusa Zemplénmegyében

Az elmúlt esztendő hagyományos községi közötti ünneplő meg Zemplén vármegye közönsége ezidén a magyar szabadságmozgalmak 96. évfordulóját, hogy kegyeletes érzésekkel emlékezzék az első Március Idusának lángelkű hőseire és példájukból, forró hazaszeretetükből erőt merítsen a mai nehéz idők megpróbáltatásaihoz.

A vármegyei ünnepségek központja Sátorajauhelyben lesz, ahol a város közönsége az ujhelyi Mansz és Nemzeti Kaszinó közreműködésével rendez

meg hazafias emléktünetét szerdán délelőtt fél 12 órai kezdettel a Városi Színházban. Az ünnepi beszédet Godd! Gyula dr. kir. tanfelügyelő mondja, majd a piarista gimnázium énekkara Tóth Tibor tanár vezényletével énekkari számokat ad elő, a református ifjak pedig egy népi jelenetet mutatnak be. Szavalat, Himnusz és a Szózat el-énekletése járul még hozzá az ünnepélyes érzések emeléséhez. Ezután is szeretettel meghívja a város vezetősége a lakosságot erre a hazafias ünnepélyre.

A belépés teljesen díjtalan, de csakis jeggyel történhetik. Jegyeket a Nemzeti Hitelintézet sátorajauhelyi fiókjánál lehet kérni.

Előzőleg, délelőtt negyed 11-kor a levente ifjuság tartja hazafias ünnepélyt a Kossuth-szobor előtt. A rövid műsor után a szobrot megkoszorúzzák, majd díszmenetben vonulnak el előtte.

Sátorajauhelyhez hasonlóan a vármegye minden községében bensőséges érzésekkel üli meg a lakosság a magyar nemzeti ünnepet. Sárospatakon délelőtt 11 órai kezdettel a főiskolai imateremben rendeznek műsoros emléktünetet. Az ünnepi megemlékezést Hazagh Mihály gimnáziumi tanár mondja, míg a főiskolai kórus, vegyeskar és regőcsoport Szabó Ernő dr. főiskolai tanár vezényletével művészi alkalmi számokat ad elő, este 7 órai kezdettel az ifjuság a Mudrány-teremben bemutatja Kodolányi János irodalmi értékű alkotását, a Földindulás c. színművet.

Hasonló ünnepségeket rendeztek Szerencsen és Tokajban is. Tokajban az iskolai ünnepségeken kívül a község is rendez március 15-iki ünnepélyt a róm. kat. templom előtti téren, ahol Kolláth József vallásoktató lelkes mond ünnepi beszédet.

Az egyes felekezeti templomokban istentiszteleteket tartanak. A sátorajauhelyi róm. kat. plébánia templomban délelőtt 9 órakor kezdődik az ünnepélyes istentisztelet. Az ünnepi szentmisét Homér Gyula apátplébános mutatja be Hoffmann János hitoktató, Kiss Imre és Visi Ernő segédlelkészek segédletével.

Gyűlések a vármegyén

Vitéz Fáy István dr. főispán Zemplén vármegye közigazgatási bizottságának és kisgyűlésének ülését március 13-án, hétfőn délelőttre hívta egybe. Ugyanakkor üléseznek az egyes albizottságok is.

A vármegyei törvényhatósági bizottság évnegyedavas közgyűlése ehhez két hétre, március 27-én délelőtt 11 órakor lesz. Előtte 10 órakor a kisgyűlés tart ülést.

ÜZEN A FRONT

Kassai Aladár hadapródörmester, a sátorajauhelyi görögkatolikus népiskola tanítója a B. 536. tábori postaszámraól üdvözli kedves családját, hivatali főnökét, kartársait és minden jó ismerősét. Irja, hogy régi olvasója a Zemplén-nek, amely sok örömet szerez neki a harc-téren. A szerkesztőség hálásan köszöni és szíves érzésekkel viszonozza az üdvözletet.

Királyházi Andor m. kir. zászlós a K. 248. tábori postaszámraól forró csók-jait küldi édesanyjának, apjának, Bözsike nővérének, a Bártfai családnak, a Füle családnak és Iczukanak.

Kára József honvéd a K. 631. tábori postaszámraól küldi üdvözleteit és egy megható verset édesanyjának.

Budapesti tüzoltók

szinielőadása Ujhelyben

Érdekes szinielőadásban gyönyörködhetik március 17-én, pénteken este Sátorajauhely közönsége. A budapesti hivatásos tüzoltók érkeznek városunkba és előadják Preszly Béla székesfővárosi hivatásos tüzoltó főfelügyelő, okl. mérnök „Két tűz között” c. újszerű darabját.

Az est tisztá bevételeinek egy részét a Vöröskereszt javára, másik részét pedig az ujhelyi önkéntes tüzoltóegyesület felszerelésének kiépítésére fordítják.

A Vöröskereszt hírei

A sátoraljaujhelyi Vöröskereszt Fiókegylet a Vöröskereszt Központtól 680 pengő értékben 10 kg. gypjufonalat kapott és azt feldolgoztatta városunk hölgyeinek szives közreműködésével, harciéren küzdő katonáink részére, puloverek és bokavédők céljaira. A Fiókegylet elnöke az elkészült 14 pulover és 64 pár bokavédőt a helybeli utász- és zászlóalj parancsnokának szolgáltatta be, mint a menet alakulatok téli felszerelésének pótlására szolgáló adományt. Martzy László alezredes meleghangú leírásban mondott köszönetet a Fiókegylet elnökének. A fiókegylet elnöke ezután fejezi ki hálás köszönetét a munkálatokat megszervező özv. *Baiusz* Ernőnének és mindazoknak a hölgyeknek, akik a pamut feldolgozásánál közreműködni szivesek voltak.

A február 18-iki mozielőadás tiszta jövedelme 895 pengő 18 fillért tett ki. A Fiókegylet elnökének kezeihez beérkeztek a következő adományok: özv. Ladomérszky Aladárné 24 pengő, a Máv fűtőházi alkalmazottak március havi gyűjtése 60 pengő 20 fillér és a helybeli ref. egyház énekharangjának adománya március 3-án megtartott hangversenynek jövedelméből 201 pengő 10 fillér. Fogadják a nemes adakozók a fiókegylet háláját és köszönetét.

TÖRVÉNYHÁZBÓL

Még tavaly ősszel történt Vajdácskán közszépen, hogy Mészáros András 45 éves földműves az utcán találkozott Faragó Antal 32 éves barátjával, s mint hogy kissé jó hangulatban volt, felszólitotta Faragót, álljon ki vele birokra, hadd lássák, ki az erősebb. Két menetben Mészáros kerekedett felül, s szabályszerűen földre teperte Faragót. Erre Faragó már menni is akart tovább, de Mészáros nem engedte, még további erőpróbára hívta, mert amint mondta: „Háromszer iszik a magyar”. A harmadik menetben azonban már Faragó lett a győztes, de Mészáros még mindig nem akarta ujjára engedni, s amikor társa ki akarta magát rántani a keze közül, Mészáros eltépte az ingét. Erre Faragót előntötte a harag, a közeli kerítésből kitépett egy karót és azzal úgy fejen szította Mészáros Andrást, hogy öt hétig kellett az ágyat nyomnia. A sátoraljaujhelyi törvényszék büntetőtanácsa kedden délelőtt tárgyalta az ügyet Tóth László dr. elnöklésével és szándékos emberölés büntetésének kísérlete miatt jogerősen öt havi fogházra ítélte Faragó Antalt.

Részletesen megírtuk annak idején, hogy Bacsinzky Józsefné cékei szülész női tölött mütétét hajtott végre egy fiatalasszonyon, aki fertőzést kapott és abba sulyos szenvedések között belehalt. A volt szülész nőt a sátoraljaujhelyi bíróság egy évi börtönrre ítélte, de a vádlott nem nyugodott meg az ítéletben, így a kassai tábla elé került az ügy. A tábla felemelte a büntetést másfél évre, a kuria pedig két évi börtönrre. A kuria ítéletét pénteken délelőtt hirdették ki Bacsinzky Józsefné előtt.

Hóna alatt egy kövér tyukkal surrant be a közelmúltban az egyik ujhelyi korcsmába Jurek György 57 éves napszamos. Az őrszemes rendőr gyanút fogott és utána ment. Éppen akkor toppant be a korcsmába, amikor Jurek a tyukot kínálgatni kezdte a vendégeknek. Igazolásra szólította fel a napszamos, s ekkor derült ki, hogy Jurek György nem magyar állampolgár, hanem a szlovákiai Benyék községből szökött át és elhunyt unokabátyja munkakönyvével vándorolt a környékre. A tyukot az egyik ujhelyi udvarból lopta. Közokirathamisítás, tiltott határátlépés és lopás vétsége miatt a bíróság jogerősen 4 havi fogházra ítélte.

Jóházból való leányt,

két kis leányom mellé felvennék, ki a háztartási munkát is végezné. Cím: B. Szabó Sándorné, Sátoraljaujhely, Szemere utca 30. szám.

A jövő héten megkezdik a katolikus diákokotthon építését

Egyik közelmúlt számunkban megírtuk, hogy az Akció Katolika Sátoraljaujhelyben diákokotthon szándékozik építtetni. Azóta a tervek gyors ítemben haladtak a megvalósulás felé, úgyhogy a jövő héten már meg is kezdik az építési munkálatokat.

A mérnöki terveket *Arkay* Bertalan budapesti műépítész már elkészítette. Eszerint egy kétemeletes, modern berendezésű internátus építésére kerül sor, amelyben a szükséges háló-, tanuló-

és ebllőtermeken, felügyelőtanári szobákon kívül egy kápolna és egy nagyarányú tornaterem is lesz. Az építkezés költségei nem háromszázezer pengőt tesznek ki, mint eredetileg tervezték, hanem pontosan félmillió pengőt, amit az országos elnökség folyósít.

Értesülésünk szerint az alapkövetéltre Gyümölcsoltó Boldogasszony napján, március 25-én kerül sor, s ebből az alkalomból Sátoraljaujhelybe érkezik *Madarász* István dr. megyéspüspök is.

Páratlan sikerrel zárult Tokajban a hathetes népművelési tanfolyam

Az ismeretterjesztő előadásokkal egyidőben hathetes kukoricahéj feldolgozó tanfolyamot is rendezett a vármegyei iskolán kívüli népművelési bizottság, s ennek záróünnepélyét március 5-én tartották a róm. kat. templomban.

Zsufolásig megtöltötte a közönség a termet az ünnepélyes alkalomra. A népművelési bizottság képviselőjében megjelent *Bencze* András titkár és *Bognár* György h. titkár. A vizsgát *Rónai* Gyula igazgató nyitotta meg, ismertetve a népművelési célját, szervezetét és a Tokajban elért eredményeit. *Egey* Matild tanítónő, a tanfolyam lelkes vezetőjének kérdéseire meglepő készséggel, szépmagyarsággal, kedves feleletekben

adott számot a 24 leányhallgató a tanultakról. A gyakorlati munka mellett ugyanis igen értékes elméleti kiképzésben is részesültek a háztartási, egészségügyi és társadalomtudományi ismeretek köréből, de nem hiányoztak természetesen a *népdal órák* sem.

A közönség sokáig őszinte elismeréssel gyönyörködött a sok-sok kiállított közhasznú háztartási tárgyban. A tanfolyamot vezető *Egey* Matild és *Balogh* Ilona tanítónőknek *Bencze* András mondott köszönetet, majd a záróvizsga *Stumpf* Mátyás érseki tanácsos beszédével és a Himnusz elének-lésével ért véget.

Százezer pengős textilcsempészetéről rántotta le a leplet az ujhelyi rendőrség

Csomagok érkeznek egy levélre válaszként. — Megjelenik a pataki nagybácsi. — Lefülek a csempésztársaságot.

Bravuros nyomozással tett pontot a napokban sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság kiváló detektívcsoportha arra a megvesztegetéssel párosult nagyarányú csempészesi ügyre, amely a szlovák határ mentén és Sátoraljaujhelyben játszódott le.

A vizsgálat adatai szerint *Klein* Irén alsó-mihályi lakos egyik „titokzatos” kassai ismerősének kérésére ifj. *Valcsó* János alsó-mihályi földműves közvetítésével egy levelet juttatott át a határon Szlovákiába. Az ismeretlen tartalmu és címzésű levélre válaszként nagy mennyiségű textilárú és mintegy 500 méter gummszalag érkezett Alsó-mihályba s ezeket a csomagokat is ifj. *Valcsó* János csempészte át a határon, természetesen a határrendészeti szervek megkerülésével. *Klein* Irén és ifj. *Valcsó* a közel százezer pengő értékű textilneműt Kassára akarta eljuttatni, de Sátoraljaujhelyben *Román* Mihály városi vámkezelő gyanusnak találta a viselke-

désüket és mindkettőjüket feltartóztatta, majd a csempészáruat tőlük elkobozta.

A történetekről közben értesült a sárospataki „nagybácsi”, *Kaisler* Márkus, aki unokahúgával összefogva mindent elkövetett, hogy a nagyértékű csempészhalmot visszaszerezze. Összekötésbe léptek több ujhelyi kereskedővel, köztük *Román* Mihály vámkezelő szomszédjával a *Kornfeld* családdal. *Kornfeld*ék ezeket szimatolva, azonnal mozgolódní kezdtek és ugyszólván az egész család hozzákezdett *Román* Mihály megkörnyékezéséhez, akit a lakásukra hívtak és 2000 pengőt ígértek neki az elkobzott csomagok visszaszázáért. Teljes „diszkrétciójukról” biztosították a vámkezelőt, aki a sok pénz hallatára megszédült és hivatali közelességét megszege, 2000 pengő ellenében kiadta az árukat. De a közvetítők is keresni akartak az üzleten, ezért követeléseikkel előálltak *Klein* Irénél, aki hosszas alkudozás után *Kornfeld* Mar-

MEGHÍVÓ.

Alulírott mély tisztelettel meghívom Sátoraljaujhely város és vidékének n. é. műbarát közönségét, a legkiválóbb európai nevű magyar festőművészeink gyűjteményes

képművészeti kiállítására,

melyet a sátoraljaujhelyi Városi Vigadó nagytermében rendezek 1944. évi március hó 10-től március hó 20-ig.

Kiállításra kerülnek: *Czencz* János, *Krusnyák* Károly, *Juszkó* Béla, *Aldor* János László, *Szüle* Péter, *Ruzicska* Pál, *Rezes* Molnár, *Szánthó* Mária, *Rudnay* Gyula, *Gaal* Ferenc, *Viski* János, *Pécsi* Pihl Rezső, *Molnár* C. Pál, *Glatz* Oszkár, *Papp* Emil, stb. nagy művészi gonddal összeválogatott alkotásai. — A valóban örökbecsű festmények kedvező árban és kényelmes fizetési feltételek mellett is megvásárolhatók.

Kiállítás nyitva: naponként délelőtt 10-től délután 6-ig.

BELÉPŐDIJ NINCS!

A sátoraljaujhelyi műbarát közönség mégtisztelő látogatását kérjük Sátoraljaujhely. 1944. március hóban

Megkülönböztetett tisztelettel
szentmiklósy MUDRONY GÁBOR
tárlat vezető.

3306

Szállítható Singer varrógépet vennék.

Cím a kiadóhivatalban

git kezébe lefizetett 4000 ezer pengő közvetítési díjat.

Ekkor azonban tudomást szerzett a csempészetéről és a megvesztegetéséről a sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság detektívcsoportha és gyors beavatkozással felgöngyöltette az egész csempésztársaságot. A visszaadott csomagokat a közvetítők az egyik Rákóczi-utcai kávéházban adták át *Klein* Irénnek, aki megdöbbenve vette észre, hogy a kifizetett 4000 pengős közvetítési „fáradtság” ellenére is a segíteni kész nagybácsi, *Kaisler* Márkus 3 vég textilt visszatartott a csomagokból az Ujhelyben leendő értékesítés céljából, s a csomagokat ezek híjával küldték el Kassára. A rendőrség páratlan gyors nyomozással elfogta a csempészeket és közreműködőiket, a Kassára küldött csomagokat pedig bírói intézkedés folytán lefoglaltatta. A csomagok kioldoztatása közben azonban mintegy 30 méter textilanyag kézenkőzön eltűnt.

Az elfogottakat *Pócsy* János dr. vizsgálóbíró kihallgatta és ennek alapján előzetes tartóztatásba került *Klein* Irén, *Román* Mihály és *Kornfeld* Margit, a tényleges munkaszolgálatot teljesítő *Kornfeld* Hermant a katonai hatóságoknak adták át, de *Kornfeld* Lipót, *Kornfeld* Lipótné, *Kaisler* Márkus és még több szabadlábon levő gyanúsított ellen is folyik az eljárás. Utóbb *Klein* Irént és *Kornfeld* Margitot nagyobb összegű óvadék ellenében szabadlábra helyezték, de az eljárás változatlanul folyik ellenük.

Őszinte elismeréssel kell megemlékeznünk arról a bravuros munkáról, amit a sátoraljaujhelyi rendőrség végzett. Derekasán kivette részét a nyomozásban a nagy szakértelemmel dolgozó alsó-mihályi csendőrség is.

MEGHÍVÓ.

A Sátoraljaujhelyi Általános Keresztény Temetkezési Biztosító Egyesület

évi rendes közgyűlését

1944. évi március hó 19-én, határozatképtelenség esetén pedig ezt követően március hó 26-án délután 4 órakor fogja megtartani Sátoraljaujhelyben a Csizmadia Ipartársulatnak *Kossuth* Lajos-utca 2. szám alatti székházában. Erre a közgyűlésre az egyesületnek összes tagjait ezennel tisztelettel meghívja a választmány nevében

Sátoraljaujhely, 1944. március 3-án.
Tóth József sk.
egyesületi elnök

A közgyűlés tárgyai:

1. Elnöki összefoglaló jelentés.
2. A számvizsgáló bizottság három rendes és 2 póttagjának megválasztása.
3. A költségvetés és záró számadás letárgyalása s a felhős számadók részére a felmentvény megadása.
4. A választmány határozatai ellen benyújtott felebbezések letárgyalása.
5. Alapszabályszerű indítványok letárgyalása.

MEGHÍVÓ.

A latorcai halászlátai társulat érdekeltségét 1944. évi március hó 24-én délelőtt 9 órakor Csapon a községháza tanácstermében termében tartandó

közgyűlésre

tisztelettel meghívom:

Bély, 1944. évi március hó 6.

gróf Sennyey Pál s. k.
elnök.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. A megjelentek név és szavazat-szám szerinti összeírása.
3. A társulat igazgatójának évi jelentése.
4. 1943. évi számadások felülvizsgálata.
5. Halászlátai szakaszok bérbeadásának tárgyalása, árverési végrehajtó bizottság kiküldése és a bérbeadások megejtése.
6. Az 1944. évi költségvetés tárgyalása.
7. Folyó ügyek, valamint esetleges indítványok, amelyek a közgyűlés előtt legalább 24 órával a társulat igazgatójánál írásban nyújtandók be.

Az zak hajna

a róm nagyb kezd a hely Ernő vasárn beszéd hitokt ezeket teljük és ha

alsóm a deb mány dokto

adás helyi s delúta Zárda iránt a nagy bott F

Bokor iskola elhun deséne szeret az ujh letébe

term dr. or várme tévek márciu des k a váró órakor igazga

K szabó vissza Hort

márciu 50 éve közgy lottja

helye képkia 10-én legkiv legkiv a tárla nyák László Molnár Viski C. Pál még s komoly gyönyv esemér szetért zönség tetésére

velés oktatás vetitög lánkiv zött. É Zemplé

gatók fontos fiz felv Egerbe adók a aljaujh Zoltán

Négy

irod

MI UJSÁG?

Az elsőtétítés kezdete: lakónak 8 óra, járművek 9 óra. Vége: hajnali 4 óra.

Nagybójtai szentbeszéd
a róm. kat. plébánia templomban. A nagybójt minden péntekjén este 6 órai kezdettel nagybójtai beszéd-sorozatot tart a helybeli plébánia templomban Visi Ernő segédlelkész. U. yancsak minden vasárnap 6 órai kezdettel hitelemző beszéd-sorozatot tart Hoffmann János hitoktató. Minnél többet hallgassuk ezeket a beszéd-sorozatokat és engeszteljük a Mindenható mulasztásainkért és hazánkért.

Doktorrávatás. Papp Károly alsómagyari h. körjegyzőt március 4 én a debreceni m. kir. Tisza István tudományegyetemen az államtudományok doktorává avatták.

Az Akció Katolika előadása. Az Akció Katolika sátoraljauhelyi szervezete vasárnap, március 12-én délután 6 órai kezdettel gyűlést tart a Zárda tornateremben. A gyűlésen, amely iránt a katolikus hívek körében igen nagy érdeklődés mutatkozik, dr. Waldboti Frigyes báró tart előadást.

Halálozás. Petrovay Zoltánné Bokor Gabriella, az ujhelyi polgári fiúiskola tanára március 8-án Budapesten elhunyt. Élete világában, tanári működésének 10. évében ragadta el a halál szerelmei köréből. Négy évig működött az ujhelyi polgári iskola tanári testületében.

Kedden lesz a gyümölcs-termelők közgyűlése. Kossuth Pál dr. országgyűlési képviselő, a zemplénvármegyei gyümölcs-termelők egyesületének elnöke az egyesület tagjait kedde március 14-re hívta egybe az évi rendes közgyűlés megtartására. A gyűlés a város háza tanácstermében délelőtt 11 órakor kezdődik, előtte fél 10 kor az igazgatóválasztmány ülészik.

Karádi József

szabó mester katonai szolgálatból visszatért és máhelyét megnyitotta Horthy Miklós-tér 9. sz. alatt.

A város képviselőtestülete március 20-án Kossuth Lajos halálának 50 éves évfordulója alkalmából diszközgyűlést tart, és az ország nagy halottja emlékének ez uton áldoz.

Képkiallítás Sátoraljauhelyen. Nagyszabásúnak ígérkező képkiallítás nyílik meg pénteken, f. hó 10-én a Vigadó nagytermében. Amint értesülünk, a magyar képzőművészek legkiválóbb mesterei lesznek képviselve a tárlaton mint: Czencz János, Krusnyák Károly, Juszkó Béla, Aldor János László, Péter, Ruzsicska Pál, Rezes Molnár, Szánthó Mária, Gaál Ferenc, Viski János, Pécsi Pihl Rezső, Molnár C. Pál, Glatz Oszkár, Papp Emil és még számos kiállítás neve valóban komoly ígéret arra, hogy a kiállítás gyönyörködhető és művelőket jelentő eseménye lesz a minden igazi művészetért lelkesedő városunk műbarát közönségének. A kiállítás bővebb ismeretelésére még visszatérünk.

Vetítőgépet kap a népművelési bizottság. A vallás- és közoktatásiügyi miniszter 50 keskenyfilm vetítőgépet oszt szét a vármegyei iskolán kívüli népművelési bizottságok között. Értesülünk szerint egy vetítőgépet Zemplén vármegye is kap.

A felvidéki pénzügyigazgatók Egerben. A hét elején nagyfontosságú értekezletre gyűltek össze tíz felvidéki vármegye pénzügyigazgatói Egerben. Az értekezleten, amelyen az adók arányosításáról tárgyaltak, a sátoraljauhelyi pénzügyigazgatót Fonyi Zoltán dr. pénzügyigazgató képviselte.

Négy középiskolát végzett fiatal
urilány április hó 1-re
irodába állást keres.
Cím a kiadóhivatalban.

Rendszeresen dézsmálták a vasúti kocsikat

Régóta feltűnt a sátoraljauhelyi Máv állomás főnökségének, hogy az egyes teherkocsik rakományából kisebb-nagyobb mennyiségű árucikkek hiányoznak. Jelentést tettek erről a vasúti nyomozóknak, akik hamarosan el is fogták a tetteseket Ragány András 25 éves sárospataki Máv altsz. és társai személyében.

A kihallgatás adataiból kiderült, hogy különösen az italféléket dézsmálták meg. Rendszerint fonott korsókkal jártak szolgálatba és amikor kellő pillanat kínálkozott, hozzálátták a teherkocsik rakományaihoz. Szakszerű mozdulatokkal

megfúrták a boroshordókat és miután leszedték belőlük a dézsmát, a hidnyit kutyával pótolták. Az is megtörtént, hogy tíres hordókat gurítottak le a vagonokból és a szőlősgazdáknak eladták, mint a saját tulajdonukat. A legszivebben azonban likőrféléket kedvelték. Övegszámra hordták haza a finomabbnál finomabb édes pálinkákat és erős italokat.

Kihallgatásuk után a sátoraljauhelyi ügyészség előzetes letartóztatásba helyezte Ragány Andrást és egy társát, a többiek ellen azonban szintén megindította az eljárást.

Öngyilkosságot kísérelt meg Borsiban egy fiatal lány

Eszméletlen állapotban szállították be szerdán Borsiból az ujhelyi kórházba Artonovics Irén 22 éves borsói leányt. A vizsgálat megállapította, hogy a fiatal leány szerelmi bánatban 17 drb. lumnált vett be.

Lapzártáig még nyerte vissza eszméletét, így nem lehetett kihallgatni, hozzártóztatói azonban megtudták a hatóságok, hogy a leány és a válegényjelöltje között összeszólalkozás történt, ezért akarja a halált választani.

MEGHÍVÓ.

A Sárospataki Hitelbank Részvénytársaság sárospataki bejegyzett cég Sárospatakon, az intézet székházában Kossuth Lajos utca 32. szám alatt 1944. évi március hó 27. é. délután 13 órakor tartja

XI. évi rendes közgyűlést, melyre a t. Részvényesek ezennel meghívotnak,

Sárospatak, 1944. március 9. napján
az Igazgatóság.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Az igazgatóság jelentése a társaság 1943 évi üzletéről, az igazgatóság számadása az 1943. üzletéről, az igazgatóság javaslata az 1943. évi mérleg megállapítása és a nyereség hovaforrása tárgyában, a felügyelőbizottság jelentése és határozathozatal ezekben a tárgyakban.
2. Határozathozatal az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása tárgyában.
3. Az igazgatóság indítványa a Sárospataki Takarékpénztár és Forgalmi Bank r. t. sárospataki bejegyzett céggel való egyesülése tárgyában olyként, hogy a társaság a Sárospataki Takarékpénztár és Forgalmi Bank Részvénytársaságba beolvad és minden 15 drb. P 10 n. é. az 1944. üzletére vonatkozó osztalékszelvevény ellátott társaságbeli részvény ellenében 1 drb. P 50 n. é. az 1944. üzletére vonatkozó szelvevény ellátott Sárospataki Takarékpénztár és Forgalmi Bank Részvénytársaságbeli bemutatóra szóló részvény adatik cserébe.
4. Esetleges indítványok.

Az Igazgatóság.

Figyelmeztetés. Az alapszabályok 28. §-a értelmében a közgyűléseken csakis azon részvényes bír szavazati joggal, aki a társaság részvénykönyvébe, mint részvényes bejegyzett és a közgyűlést megelőzőleg 3 nappal részvényét, vagy azt esetleg pótló okiratot a társaság pénztáránál letétbe helyezi.

MÉRLEG SZÁMLA

1943. december hó 31-én.

Vagyon: Készpénz P 6.362.58, Pénzintézeteknél elhelyezve P 49.380.87 = 55.743.45, Értékpapírok P 2.252.80, Váltók: jelzálogfedezettel P 288.263.24, egyéb P 2.947.80 = 291.210.24, Adók: nyílt személyi hitel P 21.899.74, Állami könyvadósság P 13.527.18, Jelzálogos kötelezvénykölcson P 4.757.—,

Átalakított törlesztéses kölcsönök P 4.202.44, Intézeti székház P 13.920.—, Egyéb ingatlanok P 2.325.—, Berendezés P 1.000.—, Egyéb követelések P 9.311.50, Átmeneti visszleszámitolt váltókamatok P 554.84, összesen P 420.704.19.

Telher: Részvénytőke P 120.000.—, Tőketartalék P 1.534.40, Tartalékalap P 6.881.60 = P 128.416.—, Nyugdíjalap P 5.930.—, Takarékbetétek P 84.053.61, Folyószámlabetétek P 39.968.22 = P 124.021.83, Visszleszámitolt váltók P 156.361.—, Engedményezett átalakított törlesztéses kölcsönök P 1.346.67. Be nem váltott osztalékszelvevény P 147.20, Átmeneti váltókamat P 1.492.10, Nyereség P 2.989.39, összesen P 420.704.19.

VESZTESÉG NYERESÉGSZÁMLA 1943. december 31. é.

Veszteség: Fizetett kamatok; Takarékbetétkamat P 2.576.87, Folyószámlabetétkamat P 341.18, Visszleszámitolási kamat P 9.070.06, Folyószámlai hitelezői kamat P 408.95 = P 12.397.06 Tiszti fizetések P 10.098.—, Üzleti költségek P 3.781.87, Adók és illetékek P 4.867.80, Nyereség P 2.989.39, összesen P 34.134.10.

Nyereség: Nyereségáthozat P 1.055.18, Kamatbevételek; váltókamat P 26.358.90, Folyószámlai kamat P 838.74, Jelzálogkölcson kamat P 584.24, értékpapír kamat P 259.25 = P 28.041.13, Különféle bevételek P 5.037.79, összesen P 34.134.10.

Megvizsgáltuk és rendben találtuk:
Felügyelőbizottság.

Szerencsés kimenetelű vonatkisziklás. Hétfőn reggel a kisvasutak személyvonatjának motorkocsija a károlyfalvai megálló közelében kiskilott. A motorvezető ébersége folytán semmi baleset sem történt.

Vásár Tiszaluccon. A tiszaluci állat- és kirakodó országos vásárt március 23. án, csütörtökön tartják meg.

Száritott taracgyökereket

u. n. perjét

minden mennyiségben
vásárolok

AZBEY SAROLTA
gyógynövénykereskedő
Sátoraljauhely
Telefon: 21-15

Márkás olajfestmények

részletre is legolcsóbban

Andrássy képszalonban

Sátoraljauhely, Rákóczi-utca 9.

Kiütéses tifusz Sárospatakon

Veszedeles kiütéses tifusz-megbetegedések történtek az elmúlt napokban Sárospatakon. A cigányok között és a vár körüli városrészben öt emberen észleltek tifuszragályt.

A hatóságok dr. Idrányi László tisztiorvos és dr. Salacz Tibor községi orvos rendelkezéseinek megfelelően megtették a legszigorubb óvintézkedéseket a ragály továbbterjedésének megakadályozására. Különös gondot vígyáznak arra, hogy a nagyszámú elemisták, középiskolások és tanítóképzőintézeti növendékek közé be ne hurcolják a ragályt.

Egyébként, Taktaharkányban feloldották a kiütéses tifusz miatt elrendelt 3 hetes zárlatot.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik szeretett férjem elhunytá alkalmával nagy fájdalommal részvétükkel igyekeztek enyhíteni, fogadják ezuton is köszönetemet.

Özv. Oláh Ferencné

Latorcai Halászati Társulat, Csep.
3/1944. szám.

Árverési hirdetés.

A Latorcai Halászati Társulat értesíti az érdekelteket és az érdeklődőket, hogy 1944. évi március hó 24. napján délelőtt 10 órakor Csappon a község háza tanácstermében a Latorca folyó halászati joga hat évi időtartamra, vagyis 1944. évi május hó 1. napjától 1950. évi április hó 30. napjáig terjedő időre nyilvános szóbeli árverésen az alant felsorolt szakaszok szerint bérbe lesz adva.

I. szakasz. A Bodrogba való toroklástól Boly és Szolnocska községek közös határáig, 16.0 km. hosszú folyórész.
II. szakasz. Boly és Szolnocska községek közös határától a lelezi hidig, 16.5 km. hosszú folyórész.

III. szakasz. A lelezi hídától a battyáni grófi uradalmi erdő és a battyáni urbéres erdő közös határáig, 16.0 km. hosszú folyórész.

IV. szakasz. A battyáni grófi uradalmi erdő és a battyáni urbéres erdő közös határától a csapi közúti hidig, 16.0 km. hosszú folyórész.

V. szakasz. A csapi közúti hídától Kisgejőc község felső határáig 16.0 km. hosszú folyórész.

Kikiáltási ár szakaszonként 2.000 P. Bántpénz a kikiáltási ár 50%-a.

Az árverésen csak az vehet részt, aki
a) magyar állampolgár,
b) törvény szerinti szerződés-kötésre jogosult,
c) az érvényes rendelkezések szerint nem számít zsidónak,
d) községi bizonyítvánnyal igazolja, hogy közismerten hivatásos halász, vagy sporthorgász,
e) a megfelelő bántpénzt lefizette.

Az árverés megkezdése előtt a társulat ismertetni fogja üzemtervét, a részletes árverési és szerződési feltételeket.

Csapon, 1944. március hó 6. napján.

Nagymihályi Béla s. k.
társulati igazgató.

3309

Eladó 20 q babszalma.

Takarmány pótlására is használható
Cím: Gyógynövénykereskedés Sátoraljauhely, Horthy Miklós-tér 27.

Azt beszélik,

hogy az utóbbi napokban Zemplén területén is lehetett látni csonttollu madarakat. Az érdekes külsejű, szép madarak egyáltalán nem voltak félenek. Az emberek közelében is nyugodtan falatoztak a fák boggyóiból.

hogy az alumínium ötpengősök nagy népszerűségnek örvendenek, s igen sokan gyűjtik ezeket.

hogy egy szórakozott ujhelyi fiatalember hetekig hordta zsebében azt a levelet, amelyre pedig már a választ is megsürgette — egy másik levélben.

SPORT

Barátságos edzőmérkőzést játszott vasárnap Sátoraljujhelyben az ungvári S. K. Russj, Kárpátalja legkiválóbb csapata, de szép játéka ellenére sem tudta legyőzni a szivósan védekező Máv-Sac együttesét, így kénytelen volt megelégedni a 3:3-as döntetlennel. Ezt az eredményt már az első félidőben érték el a csapatok. Góllövők voltak: Kiss (2) és Csabai, illetve a vendégcsapatból Csancsinov (2) és Nagy. A mérkőzést Kustán vezette.

A Máv-Sac I. vasárnap délután fél 4 órai kezdettel a munkácsi L. E. NB. II. csapatával játszik barátságos mérkőzést, előtte pedig a Máv-Sac II. játszik a DiMávg II. csapatával bajnoki mérkőzést.

Szép mérkőzést játszott vasárnap Kassán a KRAC csapatával a szerencsi cukorgyári csapat, s 1:2-es félidő után 3:2 arányban szenvedett vereséget. A látékot azonban a hóvihár miatt félbe kellett szakítaniuk a második félidő 15. percében. Góllövők: Kaincz, Szeleczki és Milovanov, illetve a szerencsi csapatból Galgóczi (2). A szélvihár ellenére is szép játékokat mutatott a szerencsi csapat erős kassai ellenfelével szemben.

Minden csütörtökön

jelenik meg
a legjobb, legérdekesebb
képes hetilap a



Szerkeszti: EGYED ZOLTÁN,
Okvetlen vegye meg!
Ára P 1.20

MOZI

Szombaton, március 11-én: Kerek Ferkó. (Magyar.)
Vasárnap, március 12-én: Kerek Ferkó. (Magyar.)
Hétfőn, március hó 13-án: Kerek Ferkó. (Magyar.)
Kedden, március hó 14-én: Kerek Ferkó. (Magyar.)
Szerdán, március 15-én: Cseresznyevirág. (Francia.)
Csütörtökön, március 16-án: Cseresznyevirág. (Francia.)
Pénteken, március 17-én: Cseresznyevirág. (Francia.)
Szombaton, március 18-án: Kölcsönadott élet. (Magyar.)
Vasárnap, március 19-én: Kölcsönadott élet. (Magyar.)
Hétfőn, március 20-án: Kölcsönadott élet. (Magyar.)

Az előadások vasárnap és ünnepnapokon délután háromnegyed 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor, hétköznapokon délután háromnegyed 5 és este 7 órakor kezdődnek.

Cseresznyevirág. Franciayelvű kémdráma. A világhírű Dekobra „Yoshiwara” regényéből készült film, melynek színtere a titokzatos Japán. Egy fiatal japán leány atyja halála után, hogy megélhetését biztosítsa, beköltözik a Yoshiwara-ba, a teaházak negyedébe. Főszereplők: Pierre Richard Wielm, Sessue Hayakawa, Michiko Tanaka. Kísérőfilm: Európa hirdő.

Kölcsönadott élet. Magyar nyelvű filmjáték. A „Kölcsönadott élet” az érzelmek filmje, amelyben egy fiatal zászlós a frontról levelezés útján megismerkedik és beleszeret egy kislányba, akit csak a levelei után ismer. Főszereplők: Muráti Lili, Illosvay Katalin, Lánai Margit, Szakáts Zoltán, Borsovai Lengyel László, Buttykay Emil, Járny Teri, Kürthy György. Kísérőfilmek: Magyar és Ufa világíradók.

Egy szoba, konyha, speizos
lakásomat elcserélném.

Cím a kiadóhivatalban.

Zempléni gazda országos kezdeményezése a tanulni vágyó gazdaifjúság támogatására

Országszerte élénk visszhangot keltett a magyar gazdatársadalom körében az a pompás vezércikk, amelyet Sesztay Sándor nagytárkányi földbirtokos, a mezőgazdasági bizottság elnöke írt a *Magyar Föld* c. hetilap egyik legutóbbi számába.

A kitűnő cikkirő szíven viseli a magyar gazdaifjúság jövőjét és ennek biztosítását a *menetl magassabbfoku műveltség elsajátításában* látja. Ezért szükségesnek tartja Budapesten egy *gazdaotthon építését*, ahol a fővárosban tanuló gazdaifjak lakást, ellátást kapnának egész csekély díj ellenében, sőt méltánylandó esetben teljesen díjtalanul. Ezzel hozzá lehetne segíteni a gazdaifjakat a tudás megszerzéséhez és el lehetne érni, hogy „ifjúságunk büszke lenne arra, hogy mint művelt fiatalok, orvos, tanító vagy pap kerülne a faluba. Mert nagyon fontos lenne, hogy *nagyobb részben visszakerüljenek és megértéssel vigyék előbbre a magyar falu ügyét.*”

Elgondolása szerint később ebben az otthonban *gazdaszöllöt* is lehetne létesíteni, ahol a fővárosba utazó vidéki gazdák kényelmes otthont kaphatnának. Ez összekötő kapocs lenne a különböző vidékeken lakó gazdák között, így a kölcsönös eszmecsere és megértés alapján sok szép terv születhetne meg és válna valóra.

Az anyagiak előteremtésére azt ajánlja Sesztay Sándor, hogy minden magyar gazda adjon minden esztendőben egy pengőt minden hold földje után ebbe a létesítendő gazdaalapba. Így sokmillió pengőt lehetne könnyűszerrel összegyűjteni és meg lehetne kezdeni a nagyarányú építkezéseket. Hogy mennyire fontosnak és szükségesnek tartja ennek a kérdésnek a megvalósítását, a ráeső ezévi összeget már el is küldte a lap szerkesztőségébe.

A nagyjelentőségű kérdést a lap azóta is állandóan ébren tartja, értékesebbnél értékesebb hozzászólások hangzanak el a gazdatársadalom köréből és remélhető, hogy egy kiváló zempléni gazda pompás ötletéből egy rég áhitott terv válik majd valóra.

Halott egy tanyai kutban

Kissé ittas állapotban igyekezett haza a sárospataki Alsóhatárra *Benkő Ferenc* 25 éves gazdasági cseléd Sárospatakról, ahol baráti társaságban mulatott. A késő éjszakai órákban a tanyán úgy eltűnt, hogy egy teljes hétig nem tudták róla semmit.

A csendőrök nyomozást indítottak a felkutatására, végre az egyik tanyai kutban, álló helyzetben megtalálták — *holtan*. A törvényszéki orvosszakértők *Mészáros Gyula* dr. vizsgálóbíró jelenlétében felboncolták a szerencsétlen véget ért fiatalember holttestét és az adatok arra mutatnak, hogy nem öngyilkosság, nem is bűntény, hanem véletlen szerencsétlenség történt.

MEGHÍVÓ

A Sárospataki Takarékpénztár és Forgalmi Bank Részvénytársaság sárospataki bejegyzett cég Sárospatakon, az intézet székházában Rákóczi-utca 15 szám alatt 1944. március 27. napján d. u. 1 és fél órakor tartja

XXII. évi rendes közgyűlést,

melyre a t. Részvényeseket ezennel meghívja

az Igazgatóság.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Az igazgatóság jelentése a társaság 1943. évi üzletéről, az igazgatóság számadása az 1943. évi üzletéről; az igazgatóság javaslata az 1943. évi mérleg megállapítása és a nyereség hovatartozása tárgyában, ideértve az igazgatóság és végrehajtóbizottság tiszteletdíjának és költségeinek megállapítását; a felügyelőbizottság jelentése és határozathozatal ezekben a tárgyokban;
2. határozathozatal az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása tárgyában;
3. választás az igazgatóságba;

4. választás a felügyelőbizottságba és a felügyelőbizottság tiszteletdíjának megállapítása;

5. az igazgatóság indítványa a társaságnak a Sárospataki Hitelbank Részvénytársaság sárospataki bejegyzett céggel való egyesülése tárgyában, akként, hogy a Sárospataki Hitelbank Részvénytársaság a társaságba beolvad és minden 15 drb. egyenként P 10.— n. é. az 1944. üzletévre vonatkozó kezdő osztalékszűréssel ellátott Sárospataki Hitelbank Részvénytársaságbeli névre szóló részvény ellenében 1 drb. P 50.— n. é. az 1944. üzletévre vonatkozó szelvénnyel ellátott bemutatásra szóló részvény adassék cserébe;

6. az igazgatóság javaslata a beolvadó Sárospataki Hitelbank Részvénytársaság 12.000 drb. részvényéért cserébe adandó 800 drb. társaságbeli részvénynek a társasági alaptőke felemelése nélkül a társaság számlájára bizalmi személy által leendő megszerzése tárgyában, a részvénycserlebonnyolítása céljából;

7. az igazgatóság javaslat a az alapszabályok módosítása, illetve kiegészítése tárgyában és pedig az 5. §-ának

Árverési hirdetmény

Az Olaszliszkai Cigányhegyi Erdőbirtokossági Társulat Bodrogkislud, Szegi és Szegilong községek határában lévő 722 hold kiterjedésű erdőbirtokán gyakorolható vadászati jogát 1944. évi január hó 1-től 1953. évi december hó 31-ig terjedő 10 évi időtartamra 1944. évi március hó 26-án d. e. 9 órakor Olaszliszka községében tartandó nyilvános zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött szóbeli árverésen értékesíti.

Az írásbeli ajánlatokat zárt borítékban, legkésőbb az árverés megnyitása előtt kell az árverést vezető kezéhez juttatni.

Kikiáltási ár 500 P., bánatpénz 50 P.

Vadállomány: nyul, őz, vaddisznó, róka, sneff, fácán és szarvas. A vadászterület Erdőbénye fürdő vasutállomástól 3 km. távolságra fekszik.

Az árverési és szerződési feltételek Olaszliszkán, az erdőbirtokossági jegyzőnél megtekinthetők.

Olaszliszka, 1944. március hó 2.

Bunda József
h. erdőbirt. jegyző

3304

Takarítástól lakást keresek.

Cím a kiadóhivatalban.

kiegészítése a Sárospataki Hitelbank Részvénytársaság beolvásztásának kimondása és 1.500 drb. egyenként P 3¹/₂ n. é. egy egész részvény ¹/₁₀ részét képviselő hányadrészvény létesítése folytán.

A 6. §-nak a részvények kicserélésével kapcsolatban keletkező új hányadrészvények tulajdonosai szavazati jogának újabb szabályozása.

A 38. §-nak olyként való megváltoztatása, hogy a társaság hirdelményei a Budapesti Közlönyben tételnek közöljék.

8. Esetleges indítványok.

Sárospatak, 1944 március 9.

Az Igazgatóság

Kivonat az alapszabályokból:

14. §. Azon részvényesek, kik a közgyűlésen személyesen vagy képviselőik által résztvenni akarnak, a közgyűlésre kitűzött határrnap előtt, legkésőbb 3 nappal, részvényeiket a le nem járt szelvénnyel együtt a részvénytársaság pénztáránál, vagy a Magyar Általános Hitelbank budapesti főintézeténél, vagy sátoraljujhelyi fiókjánál letétbe helyezni tartoznak. A letett részvényekről elismervény állítandó ki, melynek ellenében a letett részvények a közgyűlés után visszaadandók.

MÉRLEG SZÁMLA

1943. december 31-én.

Vagyon: Pénztárkészlet: Kézpénz P 118 061.08, Girozámlán fennálló követelések: M. kir. Postatakarékpénztár P 26.731.15, Pénztintézetknél és Bankoknál fennálló követelések: P 627.978.53, Értékpapírok: Államadósságok P 19.443.98, tőzsdén jegyzett értékpapírok P 8.389.80, tőzsdén nem jegyzett értékpapírok P 9.720.— összesen P 37.553.78, Váltók: jelzálogilag biztosítva P 1.834.526.47, egyéb tárgyi fedezettel P 243.419.—, személyi hitel P 38.449.15, összesen P 2.116.394.62, Adósk: felzálogilag biztosítva P 18.330.11, egyéb tárgyi fedezettel P 100.000.—, nyílt személyi hitel P 81.602.26, összesen P 199.932.37, Állami könyvadósság P 40.456.62, Jelzálogos kölcsönök/kölcsönök P 19.757.—, Átalakított törlesztéses kölcsönök P 17.713.55, Ingatlanok: intézeti székház P 74 000.—, bérház P 26.892.38, egyéb ingatlanok P 8.737.—, összesen P 109.629.38, Berendezés és felszerelés P 6.291.97, Átmenő tételek P 4.189.05, Összesen Főösszeg P 3 324.689.10. (Ovadékok és kezességek P 87 424.—.)

Teljes: Részvénytőke P 200.000.—, Rendes tartalék P 37.772.98, Egyéb tartalékok: P 236 601.77, összesen P 474.374.75, Ingatlan értékesítéskor tartalék: P 2.000.—, Értékpapír értékkülönbözeti tartalék P 1937.—, Nyugdíjtartalék P 21.492.—, Betétek: takarékbetétek P 1.306.683.86, folyószámlabetétek P 1.132.354.93, összesen P 2.439.038.79, Visszszámított váltók: P 252.785.—, Hitelezők: P 89.484.46, Engedményezett kölcsönök: Átalakított törlesztéses kölcsön: P 9.819.02, Átmenő tételek: 16.857.39, Nyereség: P 16.900.69, Összesen Főösszeg: P 3.324.689.10. (Ovadékok és kezességek: P 87.424.—.)

EREDMÉNY SZÁMLA

1943. december 31-én

Veszteség: Kamatkiadások: Takarékbetétkamato: P 36.747.32, folyószámlabetétkamato: P 19.161.43, Visszszámított kamato: P 16.786.06, Folyószámlai hitelezői kamato: P 5.750.28, összesen: P 78.445.09, Tisztifizetések és nyugdíjak: P 61.789.34, Üzleti költségek: P 14.744.19, Adók és illetek P 23.763.30, Leírás: berendezések értékeiből: P 307.46, Egyéb terhek: Nyugdíjjárulék és nyugdíjpótlék: P 22.014.46, Nyereség: P 16.900.69, Összesen Főösszeg: P 217.964.53.

Nyereség: Nyereség áthozat: P 3.344.27, Kamatbevételek: Váltókamato: P 157.583.45, Folyószámlaadós kamato: P 13.411.95, Jelzálogkölcsönkamato: P 766.79, Értékpapír kamato: P 1.374.64, Egyéb kamato: P 815.58, összesen: P 173.952.41, Jutalék és egyéb jövedelem: P 37.044.24, Ingatlan jövedelem: P 3.623.61, Összesen Főösszeg: P 217.964.53.

Megvizsgáltuk és rendben találtuk:

Felügyelő bizottság.